CABECERA

YACIMIENTO: Capilla mayor de la iglesia de Santa Eulalia (Mérida, Badajoz)
MUNICIPIO: Mérida
PROVINCIA: Badajoz
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 99; IHC 332; ICERV 27; CICME 27
N. INV: Museo Nacional de Arte Romano nº inventario 491 (Mérida, Badajoz)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO: Mármol

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: (39) x 45 x 12
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 8
H. MAX. LETRA: 3
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Irregular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Cantonus **/** famulus Dei vixit **/** annos LXXXVII req/uievit in pace d(ie) **/** XI **K(a)lend(as)** Ianuar/ias era DL **quinq++ /** (alfa chrismon omega) **/** +++++++

Lectura dada por CICME 27.
APARATO CRÍTICO:
Kalend(as) (I CERV 27 - I H C 332)

quinqe - quinq(u)e (Fita 1894: 78 I CERV 27 - I H C 332)

TRADUCCIÓN:
Cantono siervo de Dios vivió ochenta y siete años, descansó en paz el 22 de diciembre de 517.

Traducción dada por Fita (1894: 78).

Cantonio, siervo de Dios, vivió 87 años. Descansa en paz. Día 11 kalendas de marzo, era de 550.

Traducción dada por Plano (1894: 39).
COMENTARIO:
El nombre Cantonus sale por vez primera en lápidas españolas. Se formó a partir de Canto (genitivo Cantonis), que se ha dado a conocer por una inscripción romana del Museo Británico (Fita 1894: 78).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CICME 27
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Parte superior de una lauda de mármol con el texto inscrito dentro de una láurea de tipo naturalista formada por tres series concéntricas de trazos que representan follaje. Los cuatro puntos cardinales de la circunferencia están marcados por dos trazos en línea recta. El crismón cierra la inscripción, colocado en la parte central inferior. La lápida debía contender otra inscripción porque fuera de la láurea, sobre la rotura, se aprecian los trazos de algunas letras.

En quinq++, la primera + equivale a una letra que aparece volada sobre la Q, parece formada por dos trazos oblicuos, quizás V; la segunda + es una letra pequeña grabada entre el trazo oblicuo de la Q y la láurea, tiene forma de L pequeña, pero posiblemente fuera una E mal escrita. En CICME 27 se propone como lectura quinque(s).

En la octava línea la primera + es parte de hasta horizontal, la segunda + es pie superior de letra, posible A; la tercera + son trazos de sendas hastas divergentes, posiblemente K; cuarta + es hasta recta vertical, posiblemente I; quinta + es hasta horizontal y hasta vertical descendente, posible T; sexta + es hasta vertical, posible parte de E; séptima + es ángulo superior, posiblemente A, por tanto, quizás pudiera ser [ka]takite a[---] (CICME 27).

Plano lee QVI NOL, que él interpreta como qui nolensis, es decir, que era de Nola, ciudad de Campania en Italia (Plano 1894: 39).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Siglo VI, 22 de diciembre de 517 d.C. El segundo texto se grabó por lo menos 40 años después porque los trazos son propios del siglo VI o VII (CICME 27).
CRIT. DAT.: Fecha en la inscripción (CICME 27).

CONTEXTO HALLAZGO: Se encontró en el paso entre la sacristía y el altar mayor, o en la capilla mayor, de la iglesia de Santa Eulalia de Mérida. Cuando la retiraron no cubría nada por lo que debía estar fuera de contexto arqueológico (CICME 27). El vicario señor Villarroya, vocal de la Subcomisión de Monumentos, la entregó al Museo Nacional de Arte Romano, donde se conserva con el número de inventario 491 (CICME 27).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

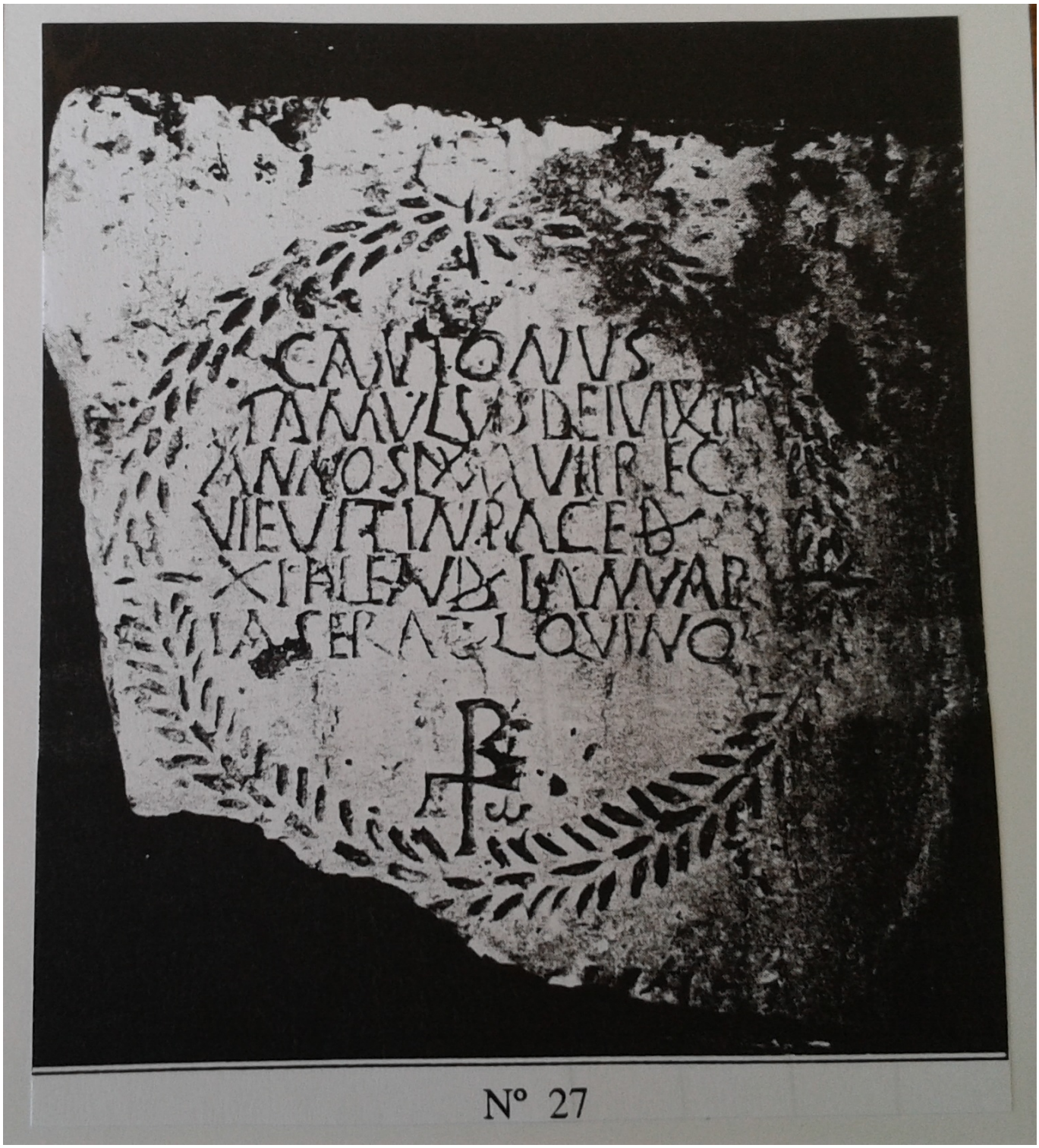
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 99; IHC 332; ICERV 27; CICME 27; García Lobo, V. – Martín López, Mª. E. (2011) “Las inscripciones diplomáticas de época visigoda y altomedieval (siglos VI a XII)", Mélanges de la Casa de Velázquez, 41 (2), p. 90. (2007) "Catálogo. Inscripción de Cantonus", en AA.VV. Hispania Gothorum y San Ildefonso: el Reino Visigodo de Toledo, Toledo, Don Quijote de la Mancha - Museo de Santa Cruz, p. 483. Ramírez Sádaba, J. - Mateos Cruz, P. (2000) Catálogo de las inscripciones cristianas de Mérida, Mérida, Cuadernos Emeritenses 16, pp. 64-66, nº 27, lám. 9. CICME 27. Gil, Juan (1976) "Sumario sobre la transmisión textual de los opúsculos autobiográficos de Valerio", Cuadernos de Filología Clásica, vol. 10, p. 380. Navascués, Joaquin M. de. (1951) "La era '...as'" Scripturae Monumenta et Studia I, Madrid, Instituto Antonio de Nebrija de Filología, pp. 16 y 37. Mélida, J.R. (1925) Catálogo Monumental de España. Provincia de Badajoz, Madrid, pp. 16-17. Plano y García, Pedro María (1894) Ampliaciones a la Historia de Mérida, Mérida, pp. 137-138. Fita, F. (1894) "Excursiones Epigráficas", Boletín de la Real Academia de la Historia 25, p. 78.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



CICME 27



FoMisEZWYAANjC5